



Internal Informational List

April 1, 2008

JUNIORS BALL '08



On March 27, the third annual Juniors' Ball took place at the night club "Ibiza". The AUCA Student Senate, with the help of volunteers and sponsors, prepared a fantastic show for the juniors. The party was themed on the "Royal Ball", where juniors were obliged to adopt the appropriate dress-code, the ladies wearing beautiful dresses and their escorts donning elegant suits of cavaliers, thus underpinning the importance of the occasion. The guests enjoyed live music performances and given the red carpet treatment.

The evening got underway with warm wishes from Nikolai Grigorievich Shulgin and Ellen Hurwitz, whose speeches were followed by modern jazz and pop songs performed by Galina Kalujina. Afterwards, the "Avangard" group of magicians astonished the audience with their highly unusual and exciting conjuring tricks.

The Juniors' Tree was presented to our juniors, where they could leave small presents for their special friends, a ceremony to symbolize the wishes of the juniors. The one thing not exclusive to the juniors was the "wish-book", where all invited guests could record their best wishes for the "stars" of the evening – the juniors.

The Juniors' Ball celebration has become a strong tradition at AUCA. "The atmosphere forces us to be better," said the dean of student affairs Nikolai Shulgin. "When we return to our roots and traditions, we satiate our life with pleasant and unforgettable moments, such as the Juniors Ball."

By Alexandra Revina and Al'tynai Myrzabekova

SPRING SCOLARSHIP

p. 2

«MY KYRGYZSTAN» OPEN DEBATE TOURNAMENT

p. 3

WHO SAYS GIRL DON'T PLAY SOCCER?

p. 5

AUCA IN NUMBERS

p. 6-7



DEAN OF STUDENTS

DOES THE DEMAND FOR ACADEMIC HONESTY APPLY TO GIVING OUT INFORMATION ON THE FAMILY'S MATERIAL WELFARE TO THE FINANCIAL AID COMMITTEE? OR IT IS A SHAME TO LIE, LADIES AND GENTLEMEN!

I want to set up a record: "The longest title of the shortest article" and get into the Guinness Book of Records.

One of our students submitted information to the financial aid committee stating his/her family's grave financial need. The family is unable to pay even half of the student's tuition.

That was all true. The commission found out that the family was really not that well off. The applicant's family has to maintain a three-story mansion in the southern part of town. The utilities alone cost up to a thousand dollars a year. Can't help but economize on the little things – French resorts and all.

I feel sorry for people. They need help. Someone needs to help them find their place in this world. Their place, in our view, is not among those who require financial aid, but among those in need of moral assistance. So, on to the issue of moral assistance:

It is a shame, my friends, to lie to the financial aid committee (whose membership I have the honor being part of) asking for needless financial aid and deliberately providing false information.

As a member of the aforementioned committee, I intend to initiate a committee-wide rule that will be established in the university's Code of Students' Rights and Responsibilities, whereby a student who submits deliberately false information to the Financial Aid Committee is automatically subject to expulsion. I hope the student body does not get me wrong.

**AUCA Dean of Students
Shulgina N.G.**

**РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ
ЛИ ТРЕБОВАНИЕ
АКАДЕМИЧЕСКОЙ
ЧЕСТНОСТИ НА
ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ
ИНФОРМАЦИИ О
МАТЕРИАЛЬНОМ
ПОЛОЖЕНИИ
СЕМЬИ В КОМИТЕТ
ПО ФИНАНСОВОЙ
ПОДДЕРЖКЕ? ИЛИ
ВРАТЬ СТЫДНО,
ГОСПОДА!**

Я хочу поставить рекорд: «Самое длинное название самой короткой статьи» и войти в книгу рекордов Гиннеса.

Один (одна) из наших студентов предоставила информацию о непреходящей нужде, которую испытывает её семья. Семья не в силах оплатить за обучение даже половины того, что положено.

Это была чистая правда. Как выяснила комиссия, семье заявителя вынуждена содержать трёхэтажный особняк в южной части города. Оплата одних слуг обходится в тысячу долларов в год. Невольно приходится экономить. Лишний раз в Куршавель не съездишь.

Жалко людей. Им помощь нужна. Им нужно помочь осознать своё место в этом обществе. Это место, на наш взгляд, вовсе не среди тех, кому требуется финансовая поддержка, а среди тех, кому требуется поддержка моральная. Итак, в порядке моральной поддержки:

Стыдно, господа студенты, тем, кто пытается обмануть университет, выпрашивая ненужную финансовую поддержку и предоставляя заведомо ложную информацию в Комитет по финансовой поддержке, одним из членов которого я имею честь быть.

Как член вышеуказанного комитета, я намерен инициировать в Комитете и закрепить в Кодексе прав и обязанностей студентов АУЦА правило, согласно которому, студент, подавший заведомо ложную информацию в Комитет по ФП подлежит отчислению из университета.

Надеюсь, студенческое сообщество поймет меня правильно.

**Декан по делам
студентов АУЦА Шульгин
НГ**

SPRING SCHOLARSHIP AS THE MOTIVATION FOR THE ALTRUISTS

"The world maintains on the altruists"- quoted long time ago Russians, and truly their presence makes this life brighter and more exciting.

Walking in the hallway of AUCA, it's hard to not notice these people. They always seem to be in good mood. By smiling and greeting they charge people around with positive energy. The altruists' uniqueness is that they manage to find time for everything. They succeed in their studies, take part in variety of activities and have time to volunteer as well. Their active lifestyle makes people often wonder what makes them to do all these. Most of time their actions don't get rewarded.

But the altruists themselves disagree with this statement. They motivate their involuntary actions by the eternal truth: that volunteering and participating in extra-curricular activities we only learn so much, make new friends and develop our skills,"- wrote applicants in their essays for the Spring Scholarship.

"The idea to create the scholarship, that will motivate students be active has been proposed by



many senators of previous years", -said Nargiza Sydykova- but only this year we had chance to make it reality. In the February was organized the lottery "Best Buy", that gathered 9 thousand seniors and also the tender for the New Year Party also contributed to the Spring Scholarship. "We thought it's a great idea to appreciate the efforts of those who dedicated their time for the AUCA" -commented Meder Mometov, social comitee senator. "Students, who active in AUCA social life create the special spirit in AUCA, without them AUCA would be just a regular institution" -says Nargiza Sydykova. Truly,

selected applicants are students, for whom studying at AUCA also means giving the maximum to university and making the AUCA community better. These students sacrifice their time and put their efforts in order to make life to make studying in AUCA even more interesting

The number of the applicants was less than expected, many students, who also very active, didn't apply. However, among those who applied it was very hard to select the best ones. The selection process consisted of two parts: first, the resume with essay and attached pictures, and second, personal interview. Total number of applicants

was twenty, and twelve of them were invited on the personal interview, which says about their high capability of the applicants. The senators say that at the end the selection process turned into discussions, because all the applicants were worthy.

"The project itself was meant only for 6 people, but we ended up with 7, because their activities were all equal" Also one of the main criteria was the further plans of the applicants. Most of applicants have incredible ideas that will make the AUCA life even more exiting. So, the future will show how much they will succeed in realizing them.

Nargiza Ryskulova



Французское Посольство провело ежегодный конкурс FRANCOPHONIA! 1-е место в категории «Ансамбль» заняли Эркин Эльфира и Максим Полетаев. Олеся Шатманбекова взяла 3-е место в категории «Сольное вокальное исполнение». 1-е место среди лучшего исполнения драматических отрывков заняла Алтынай Джумабаева, представительница студенческого театра «Debut» и в качестве приза получила путевку на 3 недели в Париж. Поздравляем!!!

"MY KYRGYZSTAN" OPEN DEBATE TOURNAMENT

Has Tulip Revolution changed the situation in Kyrgyzstan? Should the government limit the media's free speech? Should the government have control over the religious organizations that are spread all over the country? Is tribalism the main cause for intelligent people to immigrate to other countries?



Neither the broadcasting about the coming storm on Sunday, nor the fact it was a deserved day off didn't stop students - our future Demosthenes and Ciceros - from fighting in so called rhetoric or more known word oratory. All of the abovementioned topics were discussed on March 16 in the open debate tournament "My Kyrgyzstan" that was initiated by AUCA's Kyrgyz Language Department and AUCA's Debate Club. There were many guests, judges invited from the debate organizations such as "Peremena", guests from the Ministry of Education of Kyrgyzstan,

media surveyors, and of course, the participants of the tournament that came from various universities across Bishkek. There were 17 teams overall that came from AUCA, "Manas", Bishkek State, National



Debate is not just about talking but also careful listening and teamwork.

State, Slavonic and other universities. Four teams from AUCA worthily represented the AUCA Debate Club: "Dota", "KG Leaders", "Sirius" and "Tobokel".

The were several purposes of the "My Kyrgyzstan" debate tournament, such as enlarging the sphere of Kyrgyz language's functioning, cooperating to the development of the students' knowledge about the social and political issues in the country and strengthening the relations between a mixture of debate clubs. In a personal interview, the head of the Kyrgyz Language Department, Uulkan Joldoshbekovna shared her own ideas about the significance of arranging such tournaments for students. She that a tournament conducted entirely in the Kyrgyz Language has never taken place before and that it is an innovation in AUCA's life. She also emphasized she hopes such tournaments will become an annual tradition because, as Uulkan Joldoshbekovna said, students asked her to debate again in the walls of our university one day. In addition, the Head of the Department told there were more

than 17 teams willing to participate but, because of the limited number of teams, they could not take part. Uulkan Joldoshbekovna also talked about the significance of our students to get involved in such tournaments where the language of communication is Kyrgyz. She noticed that this time students have been convinced with their own eyes that the Kyrgyz language is a language full of proverbs, idioms, phrases and other treasures of its lexicon.

AUCA debate tournament had an encouraging media resonance as well, because it was shown on several TV

channels including AUCA TV. There were several articles published in local newspapers and the Internet. One of the organizers of the tournament and the coordinator of the Debate Club, Rai-kan kyzy Kanykei,

explained such a great reflection of media by telling that usually tournaments run in Russian and tournaments in the Kyrgyz language are unfortunately rare, which is why the AUCA tournament is "a breath of fresh air."

After a long day of measuring and attacking each others' words and arguments, students and judges seemed glad to conclude with the closing ceremony where every participant got a deserved certificate for participation and winners were announced. Every one seemed happy and satisfied. This year the champions are the "UK" team from the Russian-Kyrgyz Slavonic University.

At the end, I want to wish great achievements to our AUCA Debate Club and wish them to participate in international tournaments. In addition, the Debate Club wants to show appreciation to AUCA and particularly to the Kyrgyz Language Department for managing and financing such a great activity.

Atakanova Aikanysh

NATIONAL TIFE COMPETITIONS ORGANIZED BY THE AUCA SIFE TEAM

March 16, 2008 saw the conclusion of national contests among high school students on the project TIFE (Teenagers in Free Enterprise), organized by AUCA students. This academic year, project TIFE got started on December 9, involving twenty schools in and around Bishkek and conducting "Developing Business Plans" courses. During the course of three months, teams from different schools developed business plans under the tutelage of AUCA SIFE (Students in Free Enterprise) team coordinators. The first tour of the contest took place on February 24, 2008, with six teams from schools #64, #67, #70, #9, #24 and "Aichurek" advancing to the finals.

The purpose of these contests was to impart practical skills to the implementation of entrepreneurial ideas and writing business-plans. As is known, the general curriculum taught at secondary schools focuses purely on theory, which doesn't let the students fully uncover their talents and acquire practical skills. Some schools cannot offer classes in the field of economics on a fully competitive basis. As a result, students remain uninformed about economic relations, setting up and registering companies, as well as planning a business. Within the framework of this project, secondary school students are taught the basic principles of economics and business planning. They are also involved in solving social and economic problems in the entrepreneurial sphere. This is why these training courses,

allowing older secondary students test their strength and take a step into the entrepreneurial field, are so important. Traditionally, leading businesspeople, graduates and former participants of these kinds of projects (all those who have gone through the same path) frequent these contests.

This project's advantage that is of no small importance is that it considerably simplifies the students' career options.

During the course of this program, students learned not only to picture ideas in their heads, ensure their fulfillments and write appropriate business plans, but they have also developed leadership skills and the ability to present their work.

As we noted earlier, these competitions are frequently witnessed by businesspeople that are willing to endorse new ideas brewing in new talents. These sorts of meetings are very timely, since young and energetic people with their own ideas can make themselves known and may even find the support they need.

Organizers of these tournaments - AUCA students and members of the SIFE student organization - conducted lessons and training courses among high school, teaching them the arts of public speaking and how to be an economist and an entrepreneur. In other words, the organizers showed them what they are capable of achieving and how to become a successful businessman or businesswoman.

The final took place on March 16, 2008 in the Gapar Aitiyev Museum of Visual Arts. The judging panel was composed of Stanislav Karpovich, member of the first AUCA SIFE team; Aijan Djumukova, Ernst & Young auditor; Rahat Toktonalyiev, representative of AECOM International Development; Babur Tolbayev, director general of the microcredit company "Mol Bulak"; and Meder Mamutov, main coordinator of the project TIFE.

So, to sum up the ending of these national contests, we are now able to name the school that took home the prize in the finals. It was school #9. As an award, the team was given a TIFE winners' cup and, most of all, the chance to take part in international TIFE competitions. Runners-up - school #70 - also got the right to participate in these contests. Third-place finishers, school #24, received free dinner. Schools #64, 67, and "Aichurek" were also given awards, including a trip to the mountains, an electronic Kyrgyz-Russian dictionary "Tilchi" and membership certificates of the national TIFE competition.

This Spring, the AUCA SIFE team plans to conduct Central Asia-wide TIFE tournaments among high school students from Kazakhstan, Uzbekistan and two winning teams from Kyrgyzstan. In turn, we want to wish our finalists to gain a decisive victory on an international level.

*Prepared by
Asyl Jumashova,
PR-Manager, SIFE-AUCA*

**The STAR is always open
for you!!! You can express
yourself with the STAR.**

**If you have a problem, a
question, or if you want to
share your opinion with us,
send it all to:
thestar@mail.auca.kg**

Juniours Ball

in Royal Style



Выражаем благодарность Студенческому сенату, нашим бесценным студентам-волонтерам АУЦА, а также, огромная благодарность президенту АУЦА, Станиславу Карповичу (члену совета попечителей), У. Салымбекову (Дордой-Плаза), бутику мужской одежды «Hotemoglu», кафе «Hollywood», бутику «Next», парикмахерской «Кербен», кафе «Jam», кафе «Трактирь Пирогофф- Водкинъ», типографии «Print House», а также всем Juniогам, артистам и всем, кто принимал участие в организации данного мероприятия.

С уважением, Студенческий координатор

WHO SAYS GIRLS DON'T PLAY SOCCER?

The times when soccer was considered a strictly male type of sport are long gone. Nowadays, it comes as no surprise when women engage in this game. AUCA's female students are no exception. They expressed their wish to organize a female soccer club and Nikolay Grigoryevich agreed to coach them.

A female soccer team at AUCA did not form long ago, but it is already picking up speed. Intramural games among females were conducted during the holidays, and February 29 saw the photo shoot for a calendar that is to be distributed inside (the Student Shop), as well as outside the walls of this university.

The first female soccer team at AUCA was formed four years ago. Its coach was Nikolay Grigoryevich Shulgin, but he had to leave the team in favor of an administrative position. The team disintegrated due to the fact that the girls did not get along with the new coach. "This time, the girls proposed to form a team on their own and I thought why not try again? I am sure that everything will work out this time and nothing will stop us now," said Nikolay Grigoryevich...

This course is unique in that the girls come here not only to train, but also to get a charge of positive energy. The satisfaction from this process is mutual, both for the coach and the girls.

In addition, Nikolay Grigoryevich shared his view of female soccer on the whole. "There is a widely held opinion among the ignorant and the narrow-minded that soccer is a male type of sport and that it makes women look ugly. That's nonsense. Our attitude towards women in the modern emancipated world has changed from all perspectives. One of the clearest examples of that is soccer." However, he noted that a female team is much harder to coach than a male team in that they demand much more attention.

In turn, I would like to wish our female soccer team to keep going forward and not stop at what they have achieved. May the good name of our university be defended by you in contests of every sort and kind.

Altynai Myrzabekova.



AISULUU
I'm really glad that we're playing soccer. It helps us forget all about our problems and everything that pressures us. We just get to relax and ...

AIGUL
I am proud of our girls. Each and every one of them does her best to thrive in this type of sport.

NATALIE
Practice sessions give us a huge boost of positive energy. We all want to play and we always look forward to next practice sessions. Even after having to run 25 kilometers, we don't feel tired and are always full of energy. And when it's time to go, none of us want to leave so soon.

TILEK MYRZABEK ULUU
As a whole, I am all for female soccer. I'd like to see it grow as fast as male soccer.

ILHOM UMARAHUNOV
I am not against female soccer. It might look funny at first, but in time you notice real growth, development, and success. If the girls like it, let them play.

МАУНТБАЙКЕРЫ АУЦА

Константину Тюменцеву (Американоведение) и Денису Михееву (Программирование) не привыкать рисковать. Вот и на прошедших каникулах они с другими маунтбайкерами экстремалами отправились на Ортосайские горы проверить свои силы.

На этот раз заезд было решено совершить 24 марта на трассе 4X, по которой одновременно могут ехать не больше четырех велосипедистов. Полуторакилометровый подъем на байках только разогрел участников. Прежде, чем спуститься с горы вниз, они изучили и обкатали трассу с трамплинами (или дёртами).

По словам Константина, занимающегося маунтбайкингом уже три года, страха не было. «Маунтбайкинг - это здоровый образ жизни и негативных сторон у него нет. Что касается травм и вывихов, это нормальное явление», - убежден он.

Вместе со студентами АУЦА в заезде участвовали профессионалы из Федерации

Маунтбайкинга в Кыргызстане.

«Супруга одного из участников так же приняла участие в заезде. Вообще около 20% нашей группы - девушки», - рассказывает Денис.

Мария Ковшова (Массовые Коммуникации) одна из начинающих маунтбайкеров. Клуба маунтбайкеров в АУЦА пока нет, но Константин и Дмитрий планируют создать его в следующем году.

«Сейчас уже шесть студентов нашего университета серьезно занимаются этим спортом. Но желающих намного больше», - говорит Денис.

Планов у молодых людкй ещё очень много. В прошлом они совершали заезды до Чолпон-Аты, этим летом планируют проехать на своих байках вокруг озера Иссык-Куль.

Алия Мадылова.





dedicate our respect to the Aiytmатов's creative work.

Kyrgyz language department in order to motivate and to recognize young talented authors among AUCA students, through announcing the essay contest "My native language". The winners of the contest were announced during the concert and received memorable gifts from the organizers.

As a continuation to the national themes, the audience had chance to enjoy the wonderful performance on komuz and the totally new version of folk songs, performed on guitar. The performances of show-ballet "BS" (Op-Maida) and band K-52 with song "Sary-Oi" as well became an innovation for the audience. Also the pleasant gift for the Nooruz was the performance of Kukleva Julia, winner of "STREAM" competition 2008.

A special surprise for the Nooruz waited for the winners of Spring Scholarship, who were named and awarded during the concert. These were: Maksim Poletaev, Meerim Kuchukeeva, Dilnura Khalilova, Pavel Kononov, Cholpon Charynova, Gulnisa Asymova, Bavyrjan Berdibekov.



NOORUZ

More than 60 nationalities study at AUCA but, despite the diversity, we are all united by one university spirit. That's why there are no holidays at AUCA that are inappropriate to celebrate. Among the many holidays celebrated here, Nooruz is one of the favorites, not least because nature itself invites us to celebrate the beginning of spring. Nooruz as a new day and as the beginning of the New Year brings us new hopes and dreams. Every year the celebration of Nooruz includes a concert followed by dinner for all.

This year the concert program was organized in the frame of the project "My Kyrgyzstan". It became a

logical conclusion of the debate and essay contests that took place at AUCA this march. Throughout the whole concert program, fragments from Chingiz Aytmatov's compositions were cited, since 2008 was officially announced as the year of Chingiz Aytmatov in Kyrgyzstan. Nooruz became a wonderful chance to

«Кыргызстан на современном этапе представляет своего рода клубок, в котором переплетены языки и религии, народные обычаи и современные взгляды», - сказал Чынгыз Айтматов в 2005 году. И вправду, в демократическом Кыргызстане празднуют праздники, оставшиеся с советских времен, празднуют национальные праздники и ново принятые государственные, с целью поддержания патриотического духа. Даже западные праздники, такие как День Св. Валентина приживаются и принимаются на «ура». Среди многочисленных праздников, Нооруз является одним из особо любимых.

Нооруз часто называют мусульманским Новым годом, хотя он не имеет никакого отношения к мусульманскому календарю. Уходя своими корнями в традиции древних земледельцев Ближнего Востока и Центральной Азии, этот праздник стал неотъемлемой частью культуры многих народов, и сейчас его справляют как национальный татары, казахи, башкиры, кыргызы, таджики, узбеки и многие другие народы.

21 марта - время, когда равны день и ночь. Как момент окончания зимы и пробуждения природы к новой жизни. Давно выделив этот день из череды других, многие народы отсчитывали от него начала нового года. Нооруз в буквальном переводе значит Новый День, наступление Нового дня, конечно же, несет за собой очищение и начало новой жизни.

Приготовление к Ноорuzu начинаются задолго до наступления праздника. Примерно за

неделю до Нооруза хозяева стараются привести в порядок дом, побелить и отремонтировать его. Обязательно стирается одежда, особенно детская - ведь, как считается, дети меньше всех защищены от сглаза, а вода все должна смыть.

Многие изначальные традиции Нооруза, такие как зажигание свеч на праздничном столе, затерялись на пути распространения. Но одна уникальная особенность сохранилась - это традиционное блюдо «сумелек».

Сумелек - это халва, приготовленная из пророщенной пшеницы с небольшим добавлением муки и сахара. Ее приготовление начинается с вечера и занимает всю ночь. Все женщины в большой семье, а в городах - соседки, собираются у огромных котлов, по очереди непрерывно помешивая халву, чтобы она не пригорела. Конечно, нелегко всю ночь помешивать содержимое многолитровых казанов, но ночь превращается в женские посиделки с разговорами, песнями и даже танцами. Главное - чтобы не пригорело. А утром каждая отнесет домой свою долю от общего котла.

Сумелек ставится на праздничный стол, и когда приходят гости, хозяин протягивает блюдо с едва проросшим зерном, поедание которого символизирует приобщение к возрождению всего живого. А значит, в конечном итоге, и к возрождению, сохранению космического порядка.

страничку подготовила
Наргиза Рыскулова

АУЦА - САМОЛЁТ, ДИНОЗАВР, ПЛЕМЯ.

Самая привычная для нас расшифровка АУЦА это Американский Университет в Центральной Азии или American University Central Asia (AUCA). Я предлагаю не ограничивать себя одним лишь этим значением, а пролететь по самым разным уголкам планеты и даже попутешествовать во времени, чтобы узнать кто и что ещё носит название Ауца.

Полетим мы на самолёте, а точнее летающем аппарате G-AUCA, 1921 года выпуска. Этот прадед современных самолётов был одним из первых гражданских самолётов зарегистрированных в Австралии. G-AUCA расшифровывается как Australian Civil Aviation (Австралийская Гражданская Авиация).

Итак, перед нами двухместный G-AUCA и первый пункт назначения - Латвия 2008 года. На юго-западе этой страны есть городок Ауце. Прежде, чем получить статус города, посёлок Вецауце представлял собой простое поместье. В 1920 году правительство Латвии выкупило его под сельскохозяйственное училище Латвийского университета. Студенты оживили жизнь посёлка. Сюда начали приезжать люди из других городов. Появились дороги, мостовые, библиотека, кинотеатр. Посёлок начал расти и, в 1924 году, получив статус города, был переименован в Ауце.

Дальше летим в Южную Америку

на миллионы лет назад, в то время, когда по земле ещё ходили динозавры. На территории современной Аргентины есть местечко, названное "Auca Mahuevo". Здесь впервые были обнаружены первые эмбрионы

Aucasaurus
- динозавр среднего размера который был найден на территории Аргентины в местечке Auca Mahuevo. Динозавр весил 700 кг и достигал 4 м в длину.

динозавра с окаменелой кожей. Примерно 70 миллионов лет назад это было место гнездования многих сауроподов - травоядных динозавров. Именно этот факи и обусловил название места.

В переводе с испанского "huevos" переводится как яйцо. По "Auca Mahuevo" сложно пройти, не наступив на хрупкие остатки этих яиц.

Не станем сходить на землю, а продолжая путешествие, вернёмся в настоящее. Пункт назначения - Эквадор, время - 1950ые. Здесь обитает племя, которое называется Ауца. Забавно, что название переводится - обнажённые дикари. Малочисленное племя живёт первобытной жизнью. Позднее, миссионеры начнут здесь операцию Ауца, по ассимиляции и захвату племени.

Наш полёт на этом заканчивается. На память о путешествии можно оставить засушенную бабочку Ауца, маленькое коричнево чёрное существо из Северной Америки.

Спасибо за путешествие в мир необычных значений знакомых слов.

Алия Мадьлова

AUCA IN NUMBERS

AUCA is a living breathing organism, composed of a number of different interdependent structures. Every day we spend our time in the cherished university where we have meals, read different kinds of literature, and are sometimes in need of medical assistance. By and large we are all consumers who tend to keep count of something. Has anybody thought about how much we eat, drink, read, and what kind of web sites are in high demand among our students? The answers to these questions are available in the rubric "AUCA in Numbers", dedicated especially to those who want to know about life at AUCA conveyed in digital units of measurement.

Has anyone thought about how many books our library has in stock?

According to the library's numbers, there are an estimated 70,000 books and 500 items in stock, 67,000 of which is educational literature, and 3,000 - periodical issues and online materials. About 97% of the entire stock is hard copy editions. Annually AUCA restocks its asset of about 2,000 copies a year. It's also an important factor that our students have a conscientious attitude

toward the property of the library. In confirmation of this, only 1,533 books have been categorized as "lost" in the 11 years since the founding of the university.

Recently, AUCA has bought new computers for the needs of the university. Here are the details about the quantity and distribution of the acquired equipment:

- American Studies - 4
- Business Administration - 7
- Software Engineering - 6
- Economics - 4
- International Affairs Office - 4
- MBA - 2
- Natural Science and Informational Technologies - 2
- ICP - 6
- Kyrgyz Language - 4
- Law - 1
- PR office - 4

The total number of acquired equipment is 55 computers.

It's Interesting!

Members of the Communication Department said that the most-visited web sites at AUCA's computer labs are:

Mail.ru, which is visited by 80% of

Hashish as a Money Equivalent

Did you know that some forms of vegetation could set certain trends in society? An interesting discovery was made by the Sociology Department professor Gulzad Botoeva, who has conducted research on the topic "Gift-Giving Practices among Kyrgyz People and the Role of Hashish."

Hashish is a widespread type of drug grown in Kyrgyzstan, which is extracted from cannabis seeds, better-known as marijuana.

Hello, Gulzad, could you please tell us more about your research?

Before the actual research, I have read some historical materials about drugs in Kyrgyzstan and some literature on gift-giving theory. This exploration has been conducted during the summer of 2005. The whole process took approximately three months, where the fieldwork took about three weeks. The main issue of this investigation was gift-giving practices among the Kyrgyz, and especially the role of hashish. It's an unusual fact, but hashish has become an attribute of gift-giving in the Issyk-Kul region. Moreover, people present it not as a drug, but as a counterpart of money. Afterward they sell it to drug dealers, where each matchbox costs about 200 soms, knowing that it is much more expensive on the market. (smiling)

Was this research ordered by the government or some other non-governmental organizations?

This investigation was conducted according to my own will and without any support or request from the governmental side.

Why did you decide on this topic in particular?

I was interested in the drug issue in Kyrgyzstan, and I decided to go micro-level and to observe the other levels of drug abuse in Kyrgyzstan. Another focus was on how drugs became a part of Kyrgyz culture, especially in the Issyk-Kul region, and the latest tendency to use hashish instead of money.

Did you have any difficulties during the process of gathering information and, if so, what kind?

It was hard to interview people because this type of information is very sensitive and no one wants to reveal any details about it. Moreover people are afraid to talk about it, because it's prohibited by the law and inflict criminal penalties. In addition, not all people know about this process of giving drugs as presents and could not describe it in detail. Only some people agreed to an interview, and the only way to find them was through a highly trusted source, such as their relatives.

What are the most interesting discoveries you have revealed during your research?

It was very interesting to see this tendency of hashish giving practices, and most of the interesting details of this investigation were that even people who are not actually poor at all do practice this "new custom". People are forced to do it because they have no constant

way of getting money. Moreover, the population of this region is heavily dependent on its harvest, and it's almost the only way to make a living. During the winter and spring seasons, people of this region have no other way to earn money and are forced to sell this stuff. In addition, summer is more convenient for doing it. It comes out of two factors - propitious seasons and the need to prepare children for school.

On the other hand, I found out that government should not fight against it through the infliction of criminal responsibility, but rather take into account social and economical factors and try to work on them.

Do you plan to give the results of your research to governmental organizations or to other organizations working in this area?

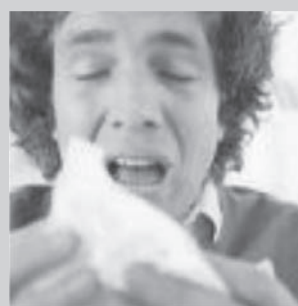
I gave this information to the UNODC (United Nations Organization of Drug Control) and the Agency of Drug Control, but it's about tendencies, and I don't know what they are planning to do with it.

On this note, our interview has come to an end. It was very interesting to talk with Gulzad, an expert in her field and a representative of a relatively new scientific discipline in Kyrgyzstan such as Sociology.

Sergey Teichrieb

SPRING SEASON – TIME TO THINK ABOUT STAYING HEALTHY

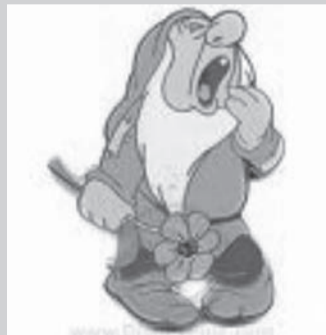
The long cold days of winter are finally over! It is warm and the sun is shining making people happy! Although we are already enjoying the warm springtime weather, there are some important tips to remember to stay healthy during this spring season.



Spring is usually the time when those annoying allergies need to be taken special care for. Flower pollen is carried everywhere in the fresh breezes and it can cause an outbreak of bronchial asthma and skin inflammation. Allergic people should try to stay away from flowers and crowded places to avoid dirty air. Exercising is also an essential part of strengthening the immune system in spring.



Spring is also the time when the weather is very changeable due to the transition from winter to spring. If it gets warm all of a sudden, then those people whose immune system is not strong enough can catch a cold very easily. This is why it is important to take vitamins and be careful due to the weather changes.



Spring is the season when people often feel sleepy. According to Western Medicine, the warmth and humidity of spring affects people's pituitary body – a part of the brain that controls sleep and mood – and consequently this results in sleepiness. In order to stay fresh and cheerful one should frequently change body postures,



which means not to sit or stand for too long and alternate different activities.

Spring is the time when people's bodies lack vitamins after the long winter. It is especially important to include fruits and vegetables into your daily ration. Light food would also be the best choice this season. It is better to avoid raw and greasy food in spring, substituting it with light nourishment containing lots of various vitamins.

Please stay fit and healthy during the spring season to be well-prepared for the final exams and to fully enjoy this wonderful season with all its beauties and wonders! Be happy, smile, laugh and share your joyous feelings with others this spring!

Regina Molchanova

the entire student body. Also, different types of chat rooms and network sites are in active use among our students. These are: MySpace, Facebook, and Hi5. In addition, chat.kg is a particular darling among AUCA students.

In 70% of cases students explore Internet resources for educational purposes, unlike in 50%, where the Internet is used for entertainment, such as downloading music.

It is obvious that our students are so gifted and mobile, that they can easily combine the studying process with entertainment.

During the 2007 year, about 7,751 cases of medical assistance had been registered. According to the statistics of the workers of the university Medical Center, 80% of the student-patients get treated for catarrhal illnesses. About 12% ask for treatment because of microphysical injuries, and 10% because of intestinal diseases. On average, workers of this center take care of 50 to 70 patients every day.

For 2007, the following departments have passed the fluorography test, except for first-year students (they check in all needed medical certificates dur-

ing the time of matriculation). The indicators are as follows:

American Studies 31 out of 53 students (21 did not pass)
Business Administration 102 out of 148 (46)

Economic department 96 out of 124 (28)
ICP 84 out of 130 (46)
Anthropology 28 out of 31 (3)
Sociology 26 out of 38 (12)
Psychology 35 out of 44 (9)
Journalism 24 out of 34 (9)
Law 58 out of 75 (17)
Software Engineering 26 out of 41 (15)

The total number of those who didn't pass the inspection is 208 students.

According to a "Bravo" employee, modern students are more willing to "take a bite" and order less fancy food. In 2007 about 30% of the students have changed their preferences to light meals (i.e.: cakes, cookies and salads with different beverages.)

Printed by Teichrieb Sergey

The author is very appreciative of all the members enlisted in this article for providing the needed information. Thank you very much for all the data.

IT'S IMPORTANT TO KNOW

that students are willing to buy and drink fresh-squeezed juice. Dear workers of the "Bravo" cafeteria, we hope you'll take this question into consideration.

IT'S INTERESTING!

Members of the Communication Department said that the most-visited web sites at AUCA's computer labs are: Mail.ru, which is visited by 80% of the whole student body. Also, different types of chat rooms and network sites are in active use among our students. These are: MySpace, Facebook, and Hi5. In addition, chat.kg is beloved cyberspace of AUCA students. In 70% of cases students explore Internet resources for educational purposes, unlike in 50% for entertainment, such as downloading music.

АУКЦИОН



22 марта на Орто - Сайском рынке группа волонтеров из АУЦА проводила аукцион. На аукционе были представлены старые собранные вещи по очень низким ценам.

Минимальная цена вещи была 5 сом. Что и привлекло людей. В начале аукциона люди смотрели на все что происходило с удивлением и интересом. Каждому хотелось поучаствовать и приобрести необходимую вещичку по низкой цене. Весь аукцион проходил очень увлекательно как и для

волонтеров так и для людей принимавших участие.

Целью аукциона является собрать деньги с проданных вещей и купить необходимое для обездоленных и брошенных старичков.

Первый аукцион прошёл удачно. Мы собрали 3000

сомов. На эти деньги были приобретены необходимые продукты и отправлены старикам. Желаясь помочь могут приносить старые ненужные вещи, предметы быта и складывать в специальную коробку, которая будет стоять в Браво.

Жизнь стариков в наших руках и теперь мы можем сделать её общими усилиями немного лучше.

Бельц Анастасия

DESIGN HAS FAR GREATER POWER THAN IT IS WIDELY ACCEPTED

More and more managers in Kyrgyzstan begin to pay closer attention to design – design of their companies' logos, publications, booklets, websites, and corporate labels. Harsh competition on the market breeds high working standards and demands greater knowledge.

Contemporary markets are populated by world-renowned brand-names, designed in accordance with the latest in designer thought. This puts greater pressure on local businesses to improve the design of their own products.

To find out more about what we need to know in the area of design, we are talking with the "Center for Media Support" Fund training lab director, Dmitry Fedorenko.

What is the value of contemporary design?

It is valuable in all areas of work, starting with regular design all the way up to the intricacies of positioning the product on the market. It is gratifying to know that, as of late, more attention is being paid in that direction in Kyrgyzstan. There is no product made by man that has no design. We can either consciously take part in the process of creating designs or let things drift to themselves. The commercial and informational technologies market is growing, which gives full play to the imagination, but also calls for more experienced and skillful hands. Design has far greater power than it is widely accepted.

Knowledge in the area of design – is that an exclusively expert-oriented field or can everyone take part in it?

Both. The question is where and how to use these skills. While this may be a hobby for some, others make a living out of it, while still others use it as a helpful addition to their essential body of knowledge.

The first party involved in the process of design-making is the client. This is where the need arises to design a product and solve a number of related problems, starting with making up an estimate, searching for an appropriate dealer and ending with the approval of the completed order. This requires the possession of specific type of knowledge, commonly attributed to professional designers. It goes further down the chain, with managers on both sides joining in. The scope of their problems isn't as global, but

it is no less important. These include: which materials to use, how to make payments, how to solve copyright issues and what are the rules regarding booking orders. This also requires expertise, without which finding mutual understanding in design will be hard to achieve. And only then do the designers get their turn, bringing all of the client's ideas into life. In all, a list of those who can get involved in the process of creating designs is fairly wide. These are top-managers, advertisers, PR experts, brand-managers, copy-righters, marketing specialists, artists, photographers, designers, journalists, etc. So, knowledge in the area of design is indispensable to those who work on the contemporary market.

Our lab offers everyone who is interested to take our course, acquire and perfect their skills in the graphical environment by using state of the art



software, and be able to use all of that in practice. Our courses are for everyone who is seriously intent on using design for professional growth and commercial success – from designers to corporate top-managers.

So you're saying that everyone needs knowledge in this area?

Indeed, that is true. Modern day employers are not only interested in standardized professional skills, but also in additional abilities that an employee can make use of in their work. I am fully convinced that knowledge in the area of design will not go to waste.

Tell us more about the course.

At the moment we offer two thirty-hour courses in PhotoShop CS3 Toolkit and InDesign CS3 Toolkit. The skills acquired in these courses are suf-

ficient to solve most problems that may arise in the printing arts. Both are basic courses, which do not require you to have expertise in the field. All that you need is basic computer skills and a working database of some English words in your vocabulary, although I think that, with a little bit of patience and persistence, AUCA students won't find that a problem.

And the certificate?

Our courses are certified with the Ministry of Education, but in order to obtain one you need to pass a specialized exam.

How hard is it to acquire these skills?

What's important is for the person to overcome their laziness. Everything else for achieving results is at our disposal: intensive training, state of the art multimedia classroom, professional literature, as well as materials for distribution. Moreover, our students can perform extracurricular activities and do their homework in our classroom.

What opportunities does this program provide?

Lots. The Adobe InDesign CS3 publishing system is currently the most functional and powerful software tool. Everything that you might need in the area of layout can be best solved in different ways: books, magazines,

newspapers, and booklets.

A great deal of books has been written on the performance capabilities of Adobe PhotoShop CS3, so there's no need to list all of its features. It has been the best bitmap editor for a number of years. Actually, we recommend our students to take both courses simultaneously, in order to fully apply these two programs into practice.

What other courses do you offer?

In addition to the main two courses, we offer consultations, seminars, as well as residences. You can always give us a call and order a consultation on any topic. We will set up a lecture and give answers to all your questions. For instance, we conducted a whole series of lectures for World Bank employees, seminars for serial publications and non-governmental workers.

What else would you like to add?

Come join our classes! Knowledge is power and a path towards success in your career. We will be more than glad to see AUCA's students in our audience. Welcome!

Thank you very much for this interesting conversation

Have a good day!

Briefly about the training lab:

More than 200 students took advantage of the training lab's educational services, including members of print and online media, companies and business corporations, as well as non-governmental organizations.

Address:

1-B Gorky St.
Bishkek, Kyrgyzstan
Tel.: 0312 530000
Fax: 0312 531639
www.msc.kg

License of Ministry of Education KR AS #1195

BOOK REVIEW by Davlembaeva Dinara



Consumer's Behavior. Tenth Edition (in Russian)

Consumer's Behavior is written by professionals and oriented towards those who are running a real business (ranging from manufacture to consulting). It's also designed for the academic audience (from professors to clubber-students)

and for managers of all ranks.

Authors refer to cases of popular and serious brands, tell about the basics and the peculiarities of consumers' behavior and about advertising campaigns based on the knowledge of consumers' psychology.

With the usage of comprehensive language, authors tried to explain the main principles and concepts of the topic of consumer's behavior.



Investments. Second Edition (in Russian)

The structure and the content of the book Investments are predetermined by the requirements of State Educational Standard of Higher Professional Education.

Authors grouped the material into five sections: "Investment Environment", "Capital Investments and Their Financing", "Investment Projects and Their Financing", "Investments and Securities", and "Foreign Investments".

The book contains lots of references for the convenience of its readers.

Authors also regularly refer to legislative acts where appropriate.

10 АПРЕЛЯ - ФОТОКРОСС

ВНИМАНИЕ! ВПЕРВЫЕ В БИШКЕКЕ СТАРТУЕТ «ФОТОКРОСС»

ФОТОКРОСС - ЭТО ГОНКА ФОТОГРАФОВ (ЛЮБИТЕЛЕЙ И НЕ ОЧЕНЬ) В УСЛОВИЯХ ВРЕМЕННЫХ И ТЕМАТИЧЕСКИХ РАМОК.

- В день соревнований нужно сделать фотографии на темы, выданные организаторами.
- Побеждает самый быстрый автор лучших фотографий.
- Участвовать могут все желающие, достаточно пройти регистрацию и внести стартовый взнос.
- Желательно участвовать с цифровым фотоаппаратом, но можно и с плёночным.
- На Фотокроссе допускается использование любого транспорта.
- Время проявки и печати не входит в зачётное время.

САМЫХ КРЕАТИВНЫХ И БЫСТРЫХ ЖДУТ ПРИЗЫ!

За более подробной информацией обращаться в 104 к.